



Tour Code: Standard Hotel = MYQN06 / MYQN07 / MYQN08
Deluxe Hotel = MYQN06-D / MYQN07-D / MYQN08-D

第一天 原居地 - 多倫多 Toronto Arrival

團友抵達多倫多後送往酒店休息。(24小時接機、巴士站、或多倫多市內指定地點)
*4PM前抵達的客人可參加自費專案，讓早到的客人也有精彩的活動：
A) 前往加拿大首屈一指、彙聚眾多奢華品牌店的商場購物！如LV, Gucci, Chanel, Prada, Burberry等。最重要的是，這裏是全球知名羽絨品牌Canada Goose~“加拿大鵝”目前在加拿大唯一的專賣店。(YORK01團費\$30每位，2人成行)
B) 精品夜遊-體驗歐式風情夜生活。(SUNI01團費\$35每位，2人成行)
Upon arrival in Toronto, you will be met and transfer to your hotel (24-hour hotel transfer services) If guests arrive before 4:00pm, they may choose to join the optional tours, which must be booked in advance:
A) Shopping Mall, YORK01: \$30 per person
B) Unionville Night Tour, SUNI01: \$35 per person

標準 MYQN06 : Quality/Comfort/Park Inn/Best Western or similar
豪華 MYQN06-D: Sheraton/Hilton/Marriott or similar

第二天 多倫多-渥太華-蒙特利爾 Toronto - Ottawa - Montreal

清晨從多倫多啟程前往首都渥太華，車覽名人使節豪華住宅區、總督府、總理府。暢遊雕刻藝術登峰造極的國會山莊(外觀)。參觀加拿大國家戰爭博物館，及加拿大最大和遊客最多的國家歷史博物館，館中陳列有從印第安人到外來移民的多元文化如何鑄造出今日加拿大文明的內容，完整的介紹了加拿大歷史、地理、文化等。繼而來到加拿大第二大城市，素有“北美小巴黎”之稱的蒙特利爾。蒙特利爾舊城不僅有泰坦尼克號主題曲“我心永恆”加拿大國寶級歌者席琳迪翁舉辦婚禮的聖母教堂，街道兩邊更有獨具風格的酒吧、藝術品店，走在古典的歐式建築和時尚的行人之中，讓你仿佛有穿越時光的錯覺。晚餐後返回酒店休息。
Depart early morning from Toronto to the Capital city Ottawa. Sightseeing in Ottawa includes the Parliament Hill and Peace Tower, Centennial Flame, Rideau Canal, Canadian War Museum and Civilization Museum. Continue our journey this afternoon to Canada's second largest city, Montreal. We will have a chance to visit the church that the famous singer Céline Dion had hold her wedding--- Notre-Dame Basilica.

標準/豪華 MYQN06 / MYQN06-D : Comfort/Quality Hotel Montreal or similar (B)

第三天 蒙特利爾-魁北克-聖保羅海灣-魁北克 Montreal - Quebec - Baie Saint Paul - Quebec

早餐後離開酒店，登上蒙特利爾的城市象徵，也是全城的最高點——皇家山。皇家山公園由紐約中央公園同位設計師Frederick Law Olmsted規劃，作為城市綠地的同時完美的保留了自然生態。從山頂觀景俯瞰蒙特利爾城市全景和聖勞倫斯河美景，外觀雄偉的北美洲最大天主教堂——聖約瑟大教堂，後離開蒙特利爾前往魁北克市。約中午時分抵達魁北克城用午餐，前往火車站搭乘賞楓專列去探尋聞名於世的楓葉大道，體驗追楓逐彩的鐵路風情。火車全程85公里，途徑落差超過尼亞加拉瀑布的蒙特倫斯瀑布，看瀑布流水沿山壁峭壁飛流直下，匯入聖勞倫斯河。火車同時經過享有楓紅大峽谷美譽的聖安妮大峽谷，欣賞漫山遍野色彩斑斕的楓葉，層層疊疊，美不勝收。火車單程的終點是太陽馬戲團誕生之地，無數詩人與作家的靈感源泉的聖保羅灣。火車停靠拜聖保羅，漫步小鎮街道，參觀世紀老屋、畫廊、博物館、禮品屋，盡情感受魁北克藝術之鄉的氣息。行程結束返回魁北克古城，可選用法式特色餐，後回酒店休息。

必須預繳門票(賞楓火車票Train of Charlevoix)：成人/老年/兒童同價\$60每位

Start your morning sightseeing with Mount Royal where the city is named after. You will then visit the famous St. Joseph's Oratory, regarded as the largest church in Canada. Then heading to Quebec City. After lunch at Quebec City, start to explore the world famous maple leaves destination--- Baie Saint Paul. Known as the birthplace of Cirque du Soleil, Baie-Saint Paul is one of Quebec's oldest municipalities featuring narrow streets lined with charming boutiques and art galleries. During the 85 km on the train, you will also get a chance to see the Montmorency Falls, Canyon Sainte-Anne. Then heading back to Quebec.

Mandatory Admission Train of Charlevoix : Adult/Senior/Child \$60 per person

標準/豪華 MYQN06 / MYQN06-D : Comfort/Quality Hotel or similar (B)

第四天 魁北克-千島湖-多倫多 Quebec - Thousand Island - Toronto

早餐後，告別魁北克市。下午抵達千島湖旅遊區，感受加拿大三大自然奇景之千島奇觀。乘坐遊船暢遊美加邊境之聖勞倫斯河上的心形島，最短國際橋，以及著名度假別墅區，欣賞兩岸風景如畫。約黃昏時份返抵多倫多。
After breakfast, depart Quebec City. This afternoon, we will stop at the famous Thousand Island scenic area. Upon arrival, enjoy a relaxing boat ride cruising along the St. Lawrence River. We will have a chance to view the world famous Boldt Castle, Zavicon Island and Millionaire's row. Return to Toronto in the early evening.

標準 MYQN06 : Quality/Comfort/Park Inn/Best Western or similar (B)
豪華 MYQN06-D : Sheraton/Hilton/Marriott or similar (B)

第五天 多倫多 - 尼亞加拉瀑布 Toronto - Niagara Falls

清晨出發前往舉世聞名的尼亞加拉大瀑布。首先欣賞IMAX瀑布歷史大電影，六層樓高的螢幕和最先進的環繞音效，帶領您穿越時空，追隨瀑布12000年的歷史。其後登上天虹塔，360度觀景臺鳥瞰瀑布迷人的景色及觀賞宏偉壯觀的美國瀑布，新娘面紗瀑布和加拿大馬蹄型瀑布。接著為你開啟“瀑布水簾洞”探險之旅 (Journey Behind the Falls)。站在撲朔迷離的水霧之中觀賞從13層樓的高度飛瀉直下的馬蹄瀑布，聽那轟隆轟隆的水聲，連地板都感覺到震動，真真切切地感受到大自然的力量是如何無限大的。想體驗翱翔在尼亞加拉大瀑布上的難忘經歷？五彩炫酷的直升機，將帶你飛越驚險刺激的大漩渦，盤旋在馬蹄形大瀑布上空感受妖嬈的霧氣，捕捉似乎觸手可及的彩虹瞬間。自由活動的團友可繼續欣賞瀑布景觀，或信步前往著名的賭場參觀。晚餐後稍作休息，觀賞獨特的彩色燈光照耀下的瀑布夜景，還可欣賞到絢爛的煙火。或前往最熱鬧的克利夫頓山Clifton Hill，乘坐觀景摩天輪，以最酷炫的方式將最美的瀑布夜景盡收眼底。晚上住宿瀑布酒店。

Departing early morning to the world renowned Niagara Falls. Upon arrival, begin your fall experience with an IMAX movie - Niagara: Miracles, Myths & Magic, to learn about the shocking and exiting history of Niagara Falls. You will then go up the Skyline Tower for a panoramic view of the magnificent Horseshoe Falls, the American Falls and the Bridal Veil Falls. Afterward, head to the Journey Behind the Falls, elevator descend 150 ft through bedrock to tunnels, where have access to outdoor observation decks and two portals located directly behind the Falls. A whole new way to experience world's famous natural wonder. Next, you will have a chance to join the optional tour - Niagara Helicopters, which combined adventure and spectacular views. After dinner, you'll have time to enjoy the fun on Clifton Hill, and Falls Illumination.

標準/豪華 MYQN06 / MYQN06-D : Quality / Travelodge or similar

第六天 尼亞加拉瀑布 - 瀑布小鎮 - 多倫多國際機場 Niagara Fall - Niagara-on-the-Lake - Toronto

自費早餐後前往坐落在植物園內的玻璃圓頂蝴蝶溫室。漫步在異國情調的熱帶雨林環境中，被45個不同品種，超過2000只自由飛翔的熱帶蝴蝶環繞。然後前往Table Rock Centre，位於馬蹄瀑布的邊緣，像圓桌一樣突出來的無敵觀景臺是拍照的絕佳位置。乘坐世界聞名“吹號手”瀑布景觀船，帶你駛入瀑布的心臟地帶絕對是必不可少體驗。近距離觀賞氣勢磅礴的瀑布從高空奔騰而瀉，洶湧澎湃，如雷的水聲震耳欲聾，令人歎為觀止。享用完瀑布景觀午餐後，驅車前往湖濱小鎮，很有歐式風情，古典優雅恬靜美麗，街道兩邊的建築風格不同，各具特色，讓你覺得似乎置身世外桃園。沿途到花旗參和世界聞名的尼亞加拉瀑布葡萄園區及冰酒莊參觀，免費品嚐加拿大特產冰酒。於傍晚時分送抵多倫多YYZ機場，請預訂晚上八點或之後離開航班。

You will begin the day by visiting the Butterfly Conservatory. This magical attraction features over 2000 colorful tropical butterflies floating freely among lush, exotic blossoms and greenery. Next, you'll head to the famous Table Rock Centre at the edge of the Horseshoe Falls, where has fabulous lookout points that place you mere yards away from the thundering Horseshoe Falls. The Horn Blower cruise tours bring you as close as possible to the breathtaking flow of water, power and mist that is the magnificent Niagara Falls. After lunch, proceed to Niagara-on-the-Lake, often called the loveliest town in Ontario. It is a well-preserved 19th-century village, has a long and distinguished history. Pay a visit to the Niagara wine region for a taste test of our world



famous ice wine and ginsengs farm before heading back to Toronto. Afterwards, transfer to Toronto Airport for your onward flight. Please book flights leaving after 8PM.

7 Days Tour

第六天 尼亞加拉瀑布 - 瀑布小鎮 - 多倫多 Niagara Fall - Niagara-on-the-Lake - Toronto

標準 MYQN07: Quality/Comfort/Park Inn/Best Western or similar (B)
豪華 MYQN07-D: Sheraton/Hilton/Marriott or similar (B)

第七天 Option A: 多倫多深度遊 Toronto Day Tour

清晨出發，到達多倫多市中心參觀省議會（外觀），多倫多大學，唐人街，拍照留念。後登上CN塔，位於多倫多心臟地帶的多倫多地標，塔上瞭望臺可觀賞安大略湖和多市全景。其後再到安大略湖畔乘搭觀光船(季節性行程)，到市區對岸中央島，蔚藍的天空和安大略湖水交相輝映，回首遙望對岸繁華鬧市構成一幅令人歎為觀止的圖畫。登上島後漫步，綠草如茵，鳥語花香，一望無際的湖泊儼然成為一個大自然的世外桃源。自費午餐後參觀卡薩羅馬城堡，屹立在小山上的古堡給人以高貴古樸的神秘感覺，精緻的建築令人歎為觀止。5英畝的私人花園，各樣的花卉爭奇鬥豔，現為現在多倫多人攝影首選景點。於傍晚時分送抵多倫多YYZ機場，請預訂晚上八點或之後離開航班。

Departing early morning to Downtown Toronto. You will first make photo stops at the Legislative Assembly of Ontario, University of Toronto and Toronto's Chinatown. You will then have a chance to climb up the CN Tower, a signature icon of Toronto's skyline and a symbol of Canada. On the observation deck, enjoy a panoramic view of Lake Ontario and the city of Toronto. If weather permits, take the sightseeing Central Island Cruise across to the Toronto Islands. Have a walk on the islands and enjoy the beautiful view of Toronto skyline. After lunch, you will visit another Toronto landmark, Casa Loma. Constructed over 100 years ago, Casa Loma is noble, mystical and exquisite. Casa Loma's 5 acres of private gardens with all sorts of flowers flourishing, is now the preferred photography attraction in Toronto. Afterwards, transfer to Toronto Airport for your onward flight. Please book flights leaving after 8PM.

Option B: 奧特萊斯瘋狂購物遊 Outlet Collection at Niagara One Day Tour

清晨出發，前往加拿大最大的露天名牌直銷購物中心Outlet Collection at Niagara。這間緊挨QEW高速公路Taylor Road出口的大型商場占地面積約52萬尺，有102家北美熱門品牌入駐，當中還包括七家首次在加拿大開設直銷店的品牌，如Bass Pro Shop戶外用品概念店、首飾店Pandora、法國護膚品牌L'Occitane、珠寶店Michael Hill、服飾店White House Black Market Outlet、女士服飾店Chico's、以及皮裝店RUD by Rudsak。Outlet的店舖中心內有不少讓消費者動心的名牌，比如 Kate Spade, NIKE, Calvin Klein, Michael Kors等。任您採購各種名牌商品，規模之大，品牌之全堪稱加東之最。該購物中心還包括一個美食廣場，還有一個與其它購物中心不同的農貿集市。讓你瘋狂購物同時，兼顧美食的享受啊。於傍晚時分送抵多倫多YYZ機場，請預訂晚上八點或之後離開航班。

Outlet Collection at Niagara is Canada's largest open-air outlet shopping centre with a square footage of 520,000. Located in the beautiful Niagara-on-the-lake just off the QEW, the refreshing new outlet concept features 100+ irresistible outlet brands including Tommy Hilfiger Outlet, J. Crew Factory, Nike Factory Store, Coach, Fossil, Bench Factory Store, Lacoste Outlet, The North Face and Marshalls — all at outlet price. At the south end of the property a food court called "The Eatery" is home to many delicious food options — it can't be missed. Afterwards, transfer to Toronto Airport for your onward flight. Please book flights leaving after 8PM.

8 Days Tour

第七天 多倫多深度遊 Toronto Day Tour

標準 MYQN08: Quality/Comfort/Park Inn/Best Western or similar (B)
豪華 MYQN08-D: Sheraton/Hilton/Marriott or similar (B)

第八天 奧特萊斯購物遊 Outlet Collection at Niagara Day Tour

(B)= Breakfast Included

*以上行程順序僅供參考，具體行程會因出發日期、天氣、交通等因素有所調整。

*The sequence of the itinerary and attractions might be changed according to actual and practical situation for better service.

CAD\$ 團費每位含稅 Tour fare per person included taxes

團號 Tour Code	6天團 6 Days		7天團 7 Days		8天團 8 Days	
	標準 MYQN06	豪華 MYQN06-D	標準 MYQN07	豪華 MYQN07-D	標準 MYQN08	豪華 MYQN08-D
雙人房 Double	\$628	\$678	\$748	\$823	\$868	\$968
第三人 3rd	\$288	\$338	\$308	\$383	\$328	\$428
第四人 4th	\$288	\$338	\$308	\$383	\$328	\$428
單人房 Single	\$1008	\$1108	\$1108	\$1258	\$1238	\$1438

多倫多酒店升級 Upscale Toronto Hotel

2017出發日期 2017 Departures

九月 Sept.	28
十月 Oct.	5 · 12 · 13

費用包括 Included

1. 旅遊巴士團體接送觀光
2. 酒店住宿,三人房和四人房均為兩張床無加床
3. 華人領隊團服務,並帶領作遊覽觀光
4. 行程表所列出的觀光安排
5. 所有稅項

費用不包括 NOT Included

1. 行程中全部的膳食
2. 司機及導遊服務費,每人每天\$10元
3. 旅遊觀光活動時全部的人場費
4. 各種醫療保險,個人平安保險及行李保險
5. 因交通阻延,罷工,惡劣天氣,航班取消或更改時間或其他超出本公司控制範圍的原因所導致的額外費用
6. 如遇旅遊旺季,須另繳附加費

1. Ground Transportation service as specified in itinerary.
2. Hotel accommodation, two beds in each room only.
3. Tour Guide service.
4. Sightseeing arrangements listed in itinerary.
5. Taxes and fees.

1. All the meals except mentioned
2. Gratuities for Driver and Tour Guide.(\$10.00 per day per person)
3. Admissions for Optional Tour
4. Personal Travel and medical insurance
5. Any other extra expense that is incurred due to reasons that are beyond the control of our company, such as traffic jam and delay, strike, disastrous weather (storm, flood etc.) and cancellation or change of flight schedules and so on.

